

# walimex

## Original Gebrauchsanleitung



## Funkauslöser-Set für Kompaktblitzgeräte

**FOTO WALSER**  
SPEZIALVERSAND

Gewerbering 26  
86666 Burgheim  
Tel. +49 84 32 / 9489-0  
Fax. +49 84 32 / 9489 - 8333  
eMail: [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de)  
[www.foto-walser.de](http://www.foto-walser.de)

## Inhalt

|            |  |           |
|------------|--|-----------|
| <b>1.</b>  | <b>So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig .....</b>         | <b>4</b>  |
| 1.1        | Kennzeichnungen am Gerät .....   | 4         |
| 1.2        | Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung .....                     | 4         |
| <b>2.</b>  | <b>Wichtige Sicherheitsinformation .....</b>                           | <b>5</b>  |
| <b>3.</b>  | <b>Gerät auspacken und prüfen .....</b>                                | <b>5</b>  |
| <b>4.</b>  | <b>Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente der Geräte .....</b> | <b>7</b>  |
| <b>5.</b>  | <b>Kurzanleitung .....</b>   | <b>7</b>  |
| <b>6.</b>  | <b>Geräte für den Einsatz vorbereiten .....</b>                        | <b>7</b>  |
| 6.1        | Funkempfänger z.B. auf Stativ und Kompaktblitz anbringen .....         | 7         |
| 6.2        | Kanal einstellen .....   | 8         |
| 6.3        | Sender an der Kamera anbringen .....                                   | 8         |
| <b>7.</b>  | <b>Geräte bedienen .....</b>   | <b>8</b>  |
| 7.1        | Testknopf auslösen .....   | 8         |
| <b>8.</b>  | <b>Probleme beheben.....</b>   | <b>9</b>  |
| <b>9.</b>  | <b>Geräte instandhalten .....</b>                                      | <b>9</b>  |
| 9.1        | Geräte regelmäßig prüfen und warten.....                               | 9         |
| 9.2        | Reinigen .....   | 9         |
| 9.3        | Batterie tauschen .....  | 10        |
| <b>10.</b> | <b>Zubehör und Optionen.....</b>                                       | <b>11</b> |
| <b>11.</b> | <b>Entsorgung und Umweltschutz.....</b>                                | <b>11</b> |
| <b>12.</b> | <b>Technische Daten .....</b>  | <b>11</b> |

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude und Erfolg mit Ihrem neuen Gerät.

Das walimex Funkauslöser-Set für Kompaktblitzgeräte besteht aus einem Sender und einem Empfänger. Passend für folgende Blitzgeräte: **Canon 580EX II, Nikon SB-900, SB-800, SB-600, SB-28, SB-27, SB-26, SB-25, SB-24, Marumi DPZ420AF, D35AF, D728AF, Olympus FL-50, FL-40, FL-36, Sigma EF-500 DG Super, EF-500 DG ST, EF-430, Pentax AF-450 FGZ, AF-360FGZ, AF-400 FT, AF-240 FT, Sunpak Auto 2000DZ, 622 Pro, 433AF, 433D, 383, 355AFm, 333D.**

Ihr Set verfügt über folgende Hauptmerkmale:

- Multifunktional: 4 Kanäle
- Einfache, unkomplizierte Bedienung
- Mit ¼ Zoll Stativgewinde am Empfänger



- **Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr neues Set das erste Mal benutzen. Sie enthält alles, was Sie wissen müssen, damit Sie Personen- und Sachschäden vermeiden.**
- **Beachten Sie alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanleitung sorgfältig.**
- **Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf. Geben Sie diese Gebrauchsanleitung an den neuen Besitzer weiter, wenn Sie das Gerät verkaufen oder anderweitig überlassen.**

# 1. So verstehen Sie diese Gebrauchsanleitung richtig

## 1.1 Kennzeichnungen am Gerät




Dieses Zeichen bedeutet, dass Ihr Gerät die Sicherheitsanforderungen aller anwendbaren EU-Richtlinien erfüllt.



Dieses Zeichen bedeutet, dass Sie das Gerät nur bei einer örtlichen Entsorgungsstelle entsorgen dürfen.

## 1.2 Kennzeichnungen in dieser Gebrauchsanleitung

| Kennzeichnung   | Bedeutung  |
|---|--|
|  | Macht Sie auf die Handhabung und Auswirkung von Sicherheitsinformationen aufmerksam.                           |
| <i>HINWEIS:</i>   | Macht Sie auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit Ihrem Gerät aufmerksam. |

## 2. Wichtige Sicherheitsinformation



**Bruchgefahr durch Herunterfallen der Geräte und andere Beschädigungen.**

- **Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.**
- **Betreiben Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.**
- **Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien.**
- **Reinigen Sie das Gerät nur auf die in dieser Gebrauchsanleitung angegebene Weise.**
- **Achten Sie darauf, dass Kabel und Leitungsdrähte nicht beschädigt werden. Dies könnte z. B. der Fall sein durch Hitzeeinwirkung, durch chemische Einflüsse oder durch mechanische Einflüsse wie Scheuern, Knicken, Zerren, Überrollen oder knabbernde Haustiere.**
- **Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht herunterfällt. Lassen Sie ein heruntergefallenes Gerät von einer Elektrofachkraft prüfen, bevor Sie es wieder einschalten.**
- **Wenn das Gerät einmal beschädigt oder defekt sein sollte oder wenn Sie Schmorgeruch feststellen: Betreiben Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Gehäuse oder beschädigten Kabel. Öffnen Sie den Empfänger nicht. Reparieren Sie das Gerät niemals selbst. Lassen Sie das Gerät ausschließlich von einer Elektrofachkraft reparieren.**
- **Halten Sie das Gerät stets so instand wie diese Gebrauchsanleitung es vorschreibt.**
- **Unterbrechen Sie die Stromversorgung vor Instandhaltungsmaßnahmen, indem Sie die Batterien entnehmen.**

### 3. Geräte auspacken und prüfen

1. Packen Sie den Lieferumfang vorsichtig aus.
2. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig vorhanden ist:
  - 1 x Funkauslöser Set für Kompaktblitzgeräte
    - 1 Empfänger
    - 1 Sender
    - 1 Synchronkabel
  - 1 x Gebrauchsanleitung in deutscher und englischer Sprache.
3. Prüfen Sie, ob der Lieferumfang unbeschädigt ist.  
*HINWEIS: Wenn der Lieferumfang unvollständig oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de) oder an unsere telefonische Servicehotline unter der Nummer +49 84 32 / 9489-0.*

## 4. Übersicht über Bestandteile und Bedienelemente der Geräte

- A Funkempfänger
- B Synchronkabel Kamera/Sender
- D Sender



## 5. Kurzanleitung

### HINWEIS:

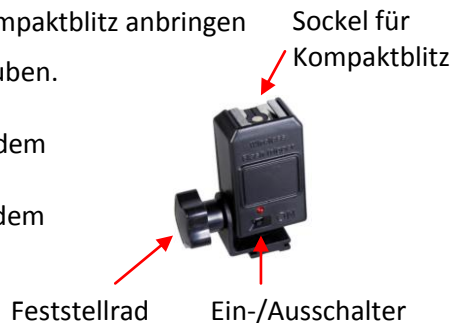
Die detaillierte Anleitung zu den nachfolgenden Tätigkeiten finden Sie in den jeweiligen Abschnitten dieser Gebrauchsanleitung. Halten Sie bei der ersten Inbetriebnahme die Reihenfolge der nachfolgenden Tätigkeiten ein, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

- Empfänger auf z.B. Stativ und Kompaktblitz anbringen.
- Kanal einstellen.
- Sender an der Kamera anbringen.
- Testknopf auslösen.

## 6. Geräte für den Einsatz vorbereiten

### 6.1 Funkempfänger z. B. auf Stativ und Kompaktblitz anbringen

1. Funkempfänger auf Stativ aufschrauben.
2. Kompaktblitz auf den Sockel des Funkempfängers schieben und mit dem Feststellrad befestigen.
3. Neigungswinkel einstellen und mit dem Feststellrad befestigen.
4. Ein-/Ausschalten.



## 6.2 Kanal einstellen

Sie haben die Möglichkeit, den Funkauslöser mit 4 verschiedenen Kanälen zu betreiben. Hierzu ist es wichtig, dass Sie am Sender und am Empfänger die gleichen Einstellungen wie im nachfolgenden Beispiel vornehmen.

1. Kanal auf der Rückseite des Senders einstellen. Stellen Sie z.B. die Hebel auf O und N.



## 6.3 Sender an der Kamera anbringen

1. Stecken Sie den Sender mit dem Schuh auf Ihren Blitzsockel der Kamera.
2. Befestigen Sie den Sender mit dem Feststellrad am Schuh.
3. Sollte Ihre Kamera keinen Mittenkontakt haben, benutzen Sie bitte das beiliegende Synchronkabel (B) und verbinden den Sender mit Ihrer Kamera oder dem Blitzschuh.



## 7. Geräte bedienen

### 7.1 Testknopf auslösen

1. Bevor Sie mit Ihrer Arbeit beginnen, prüfen Sie die Geräte auf Funktionalität und lösen Ihr Kompaktblitzgerät mit dem Testknopf am Sender aus.






## 8. Probleme beheben


| Problem                           | Mögliche Ursache                               | Abhilfe  |
|-----------------------------------|--|--|
| Funkauslöser zeigt keine Funktion | Kabel sind nicht fest genug angesteckt         | Alle Kabel fest einstecken                             |
|                                   | Funkempfänger ist ausgeschaltet                | Funkempfänger einschalten                              |
|                                   | Batterien am Sender /Empfänger sind zu schwach | Batterie austauschen<br>siehe <i>Batterie tauschen</i> |

## 9. Geräte instandhalten

### 9.1 Gerät regelmäßig prüfen und warten

| Was müssen Sie tun?   | Vor jedem Einsatz | Bei jedem Wechsel |
|---|-------------------|-------------------|
| Alle Kabel und Steckverbindungen auf Beschädigung prüfen<br>Bei Beschädigung:<br> Lassen Sie das Gerät durch eine Elektrofachkraft reparieren | <b>X</b>          |                   |

### 9.2 Reinigen

 **Bringen Sie das Gerät niemals mit Feuchtigkeit oder Wasser in Berührung.**

*HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich die in der nachfolgenden Tabelle angegebenen Reinigungsmittel.*

| Funkauslöser | Reinigung   |
|--------------|---|
| Gehäuse      | Leichte und hartnäckige Verschmutzungen mit trockenem Microfasertuch beseitigen |

### 9.3 Batterie tauschen

#### **⚠ WARNUNG**

**Verwenden Sie für dieses Gerät ausschließlich Batterien, die der vorgeschriebenen Spezifikation entsprechen.  
Siehe *Technische Daten*.**

Sender:

1. Lösen Sie die Schraube auf der Unterseite des Senders mit Hilfe eines Kreuzschraubenziehers.
2. Nehmen Sie die Oberseite des Gehäuses ab.
3. Tauschen Sie die Batterie aus. Achten Sie auf die richtige Polung.
4. Schrauben Sie das Gehäuse wieder zu.



Schraube zum Öffnen des Gehäuses

Empfänger:

5. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite.
6. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach.
7. Schließen Sie den Batteriefachdeckel.



Batteriefachdeckel

## 10. Zubehör und Optionen

In unserem Webshop finden Sie das optimale Zubehör zu Ihrem Gerät.

## 11. Entsorgung und Umweltschutz

Entsorgen Sie das Gerät bitte bei einer der örtlichen Entsorgungsstellen. Dieser Service ist für Sie kostenlos.

## 12. Technische Daten

| <b>Empfänger</b>            |  |
|-----------------------------|--|
| Batterie                    | CR2 3V   |
| Gewicht                     | ca. 45g  |
| Größe (H x B x L)           | ca. 2 x 6,5 x 5 cm                                       |
| <b>Sender</b>               |  |
| Batterie                    | 23A 12V  |
| Gewicht                     | ca. 25g  |
| Größe (H x B x L)           | ca. 3 x 5 x 5,5 cm                                       |
| Zulässige Betriebsbedingung | -10 °C bis + 40 °C                                       |
| Sendefrequenz               | 433 MHz  |
| <b>Lagerbedingungen</b>     | Trocken und staubfrei in Karton bei<br>-20 °C bis +50 °C |

### Verweis auf die Konformitätserklärung:

„Hiermit erklärt Foto-Walser GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät Funkauslöser in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet“. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse angefordert werden: [info@foto-walser.de](mailto:info@foto-walser.de).